

**48 Festival Internacional
de Teatro, Música y Danza
de San Javier**



Agosto MMXVII



METAWORPHOSIS

PASACALLES

Dirección

DIRECCIÓN ANA GARCÍA

METAWORPHOSIS: Transformación de algo en otra cosa.

Buscar un contenido que permita innovar en la forma, experimentar con ella, desvirtuarla y acercarla visualmente a la belleza; pues en la calle no queda más que atacar a los sentidos y así, a través de ellos, despertar el interés por lo que hay dentro.

De entre todas, es en las metamorfosis en animales utilizadas por los dioses para sus aventuras amorosas donde se centra este pasacalles, genialmente englobadas por Ovidio en el mito de Aracne, otra hermosa metamorfosis a su vez, y en cuya bella historia encontramos la base argumental de este desfile.

Metamorfosis divinas tejidas por una mujer araña, animales representados por grandes estructuras móviles, a suelo o en zancos, incorporadas en el actor con una estética escultórica, pictórica, bella al fin pero fuerte en contraste, que nos permite ver al dios en su transformación animal.



GRATUITO

ARDALÉN CREACIONES & PLANTA BAJA
PRODUCCIONES

JUEVES 3

22.30 h

AUDITORIO PARQUE ALMANSA

INSPIRADO EN EL UNIVERSO DE LAS COMEDIAS DE SHAKESPEARE

Una comedia romántica de aventuras en la que se cuenta que no nos podemos proteger del daño que produce el amor, que si queremos amar nos tenemos que arriesgar a sufrir. En La Ternura se ve la influencia sobre todo de La Tempestad, Noche de Reyes, Como gustéis, Mucho ruido y pocas nueces y Sueño de una noche de verano. Almas atormentadas, planes y requiebros, corazones salvajes, deseos, temblores, visiones, juegos, engaños, relaciones imprevisibles, enfados, belleza, confianza, magia, enredos, aire, tierra, tormentas, conjuros, locura, celos, amores eternos, inocencia...

LA TERNURA

-
TEATRO - COMEDIA

Texto y dirección
ALFREDO SANZÓL

REPARTO
PACO DÉNIZ
ELENA GONZÁLEZ
NATALIA HERNÁNDEZ
JAVIER LARA
JUAN ANTONIO LUMBRERAS
EVA TRANCÓN

Espacio escénico y vestuario
ALEJANDRO ANDÚJAR

Iluminación
PEDRO YAGÜE

Música
FERNANDO VELÁZQUEZ

Ayudante de dirección
BEATRIZ JAÉN

Ayudante de escenografía y vestuario
ALMUDENA BAUTISTA

Producción ejecutiva
JAIR SOUZA-FERREIRA

Ayudantes de producción
ELISA FERNÁNDEZ / SARA BROGUERAS

Dirección de producción
MIGUEL CUERDO

Comunicación
EL NORTE COMUNICACIÓN

Fotografía
LUIS CASTILLA / MARÍA ARTIAGA



14 Y 16 €

TEATRO DE LA CIUDAD & TEATRO
DE LA ABADÍA



SUEÑO

-
TEATRO - COMEDIA

Texto y dirección
ANDRÉS LIMA

REPARTO

CHEMA ADEVA
LAURA GALÁN
NATHALIE POZA
AINHOA SANTAMARÍA
MARÍA VÁZQUEZ

Espacio escénico y vestuario

BEATRIZ SAN JUAN

Iluminación

VALENTÍN ÁLVAREZ

Música

JAUME MANRESA

Diseño de sonido

ENRIQUE MINGO

Ayudante de dirección

LAURA ORTEGA

Ayudante de escenografía y vestuario

ALMUDENA BAUTISTA

Producción ejecutiva

JOSEBA GIL

Ayudante de producción

GONZALO BERNAL

Ayudante de Iluminación

LUA QUIROGA PAUL

Asistente de dirección

ELENA DE LUCAS

Comunicación

EL NORTE COMUNICACIÓN

Fotografía

LUIS CASTILLA / MARÍA ARTIAGA

14 Y 16 €

TEATRO DE LA CIUDAD & TEATRO DE LA
ABADÍA

INSPIRADO EN EL UNIVERSO DE LAS COMEDIAS DE SHAKESPEARE

El punto de partida de Sueño es una tragedia personal, la muerte del padre de Andrés Lima, y su deseo de vivir y de amar... Y su locura... Sueño muestra una historia divertida y cruel a la vez, un viaje de emociones que va tomando forma a través del ejercicio malabarístico de unos intérpretes expuestos al riesgo. Sueño es la historia de un hombre que, conforme se acerca a la muerte, va teniendo más y más deseos de vivir y de amar. Con la muerte rondándole, el viejo bebe... Y la bebida le ayuda a entrar en su pasado; cada vez que bebe recuerda sus amores, del primero al último. Y al recordar esos amores rejuvenece. Pero entonces, cuando la bebida termina, el viejo regresa a una realidad que cada vez le pasa mayor factura. Y la visión de la muerte se va completando con el público. Sueño es una comedia que, en el fondo, esconde una tragedia, y en esa contradicción, que no es más que la tragedia de no ser amado, surgen una serie de personajes inspirados en la vida de Lima y en algunas de las tramas más conocidas de las comedias de Shakespeare.



DOMINGO 6

22.30 h

AUDITORIO PARQUE ALMANSA

Después de cada guerra, e incluso durante la guerra y sin guerra, a las mujeres se las viola reiteradamente, se les falta al respeto, se las maltrata sin ningún respeto, sin ni siquiera temor a las leyes que prohíben la violencia... En Troyanas invitamos a todas esas mujeres míticas que los ganadores se repartieron después de la Guerra de Troya como un botín, decidiendo impunemente sobre su vida y su futuro. Les pedimos que se expliquen y les queremos dar la oportunidad de que nos cuenten qué paso de verdad y qué sintieron ellas, bajo su punto de vista y su forma de sentir. Y después de haberlas escuchado, tendremos, finalmente, la oportunidad de juzgarlas.

TROYANAS-
TEATRO - TRAGEDIA

Dirección
CARMEN PORTACCELI
Autor
EURÍPIDES
Versión
ALBERTO CONEJERO

REPARTO
AITANA SÁNCHEZ GIJÓN
ERNESTO ALTERIO
ALBA FLORES
MAGGIE CIVANTOS
PEPA LÓPEZ
MÍRIAM ISCLA
GABRIELA FLORES

Dramaturgia
MARAGARITA BORJA
Diseño de Luces
PEDRO YAGUE
Escenografía
PACO AZORÍN
Vestuario
ANTONIO BELART
Audiovisuales
ARNAU ORIOL
Coreografía y Movimiento Escénico
FERRÁN CARVAJAL
Diseño y Fotografía de Cartel
SERGIO PARRA
Diseño y Jefe de Producción
SANDRA AVELLA
Producción Ejecutiva
ROVIMA
Ayudante de Dirección
JUDITH PUJOL
Ayudante de Producción
MIGUEL GARCÍA DE OTEYZA
Regidor y Gerente en Gira
ISABEL ECHARREN

14 Y 16 €
ROVIMA PRODUCCIONES



DONDE HAY AGRAVIOS NO HAY CELOS

-
TEATRO - COMEDIA



Adaptación y Dirección
JOSÉ ANTONIO NAVAS
Autor
FRANCISCO DE ROJAS ZORRILLA

REPARTO
Sancho
PEPE PARDO
Don Juan
JOSÉ ANTONIO NAVAS
Doña Inés
PILAR LÓPEZ
Beatriz
MARÍA JESÚS MARÍN
Don Lope
JOSÉ ATILIO GONZÁLEZ
Bernardo
JOSÉ PUJANTE
Don Fernando
PEPE SÁNCHEZ
Doña Ana
CATALINA JIMÉNEZ

Vestuario
JOSÉ ATILIO GONZÁLEZ Y ANA DÍAZ
Iluminación y sonido
FRANCISCO JAVIER TÁRRAGA Y CHENCHO
FRUCTUOSO

Escenografía
GRUPO DE TEATRO SAN JAVIER

Regidora
ANA DÍAZ
Tenor
JESÚS HERNÁNDEZ

Danza
SEVI CONESA
Coreografía
EMI OLIVER

Coro
VALENTÍN SÁNCHEZ, JAVIER LÓPEZ, RICARDO
AGUILAR, LOLI PÉREZ, JACQUELINE ESCOLAR,
FRANCISCO A. HERNÁNDEZ, ANTONIO FRAN-
CÉS, MIGUEL OLMOS Y ÁGUEDA ROS.

Ayudante de dirección
LEONOR BENÍTEZ
Dirección musical
RAFAEL LÓPEZ

12 €

GRUPO DE TEATRO SAN JAVIER

Desde su Burgos natal, una vez terminada su participación como soldados en las campañas de Flandes, don Juan de Alvarado, de cuna noble pero pobre, y su fiel criado Sancho, hombre despierto y pícaro, un busca vidas curtido en mil batalla, llegan a Madrid; don Juan de Alvarado contento y enamorado de un retrato que le ha enviado doña Inés de Rojas, hermosa y rica, hasta que, a las puertas de la casa en la que ésta vive con su padre, don Fernando, las sospechas comienzan a hacer acto de presencia. Al don Juan enamorado le asaltan las dudas y los terribles celos, comenzando aquí una batalla entre amor y celos, agravios y desagravios, honor y engaños, pasión y silencios.



VIERNES 11

22.30 h

AUDITORIO PARQUE ALMANSA

Desde su fundación en 2008, TAO Dance Theater ha revolucionado el panorama de la danza contemporánea en China. Ha actuado en los más reputados teatros y festivales de todo el mundo con sus experimentos de danza minimalista, centrados en la exploración del cuerpo humano como elemento visual desprovisto de narración o de representación, desde el Lincoln Center de Nueva York hasta la Ópera de Sydney. Tao Ye, desde 2012, es también artista emergente asociado del Sadler's Wells, referente de la danza en Londres.

TAO DANCE THEATRE

-
COREOGRAFÍAS 6 Y 7Dirección
TAO YE

16 Y 18 €



PITINGO SOULERÍA Y MÁS

MÚSICA

Alguien que pone de acuerdo a Enrique Morente y toda su familia, y a la familia Habichuela y a Roger Waters, y a Miguel Poveda y Miguel Ríos, a Eric Clapton y Rafael Riqueni, entre otros, ha de ser alguien que tenga algo que decir y lo diga bien. Nadie como Pitingo ha tenido ese doble bagaje flamenco y soulero de entidad. Ello, unido a unas asombrosas facultades artísticas que le han dotado de un talento vocal incomparable, un indiscutible dominio de la escena y un aspecto inconfundible, reinventando los cánones del flamenco con afinación, compás y conocimiento. Unos credenciales a los que añade su fecunda inventiva para hacer de una emocionante idea: el soul a ritmo de bulerías, una maravillosa realidad.



20, 30 Y 40 €

DOMINGO 13

22.00 h

AUDITORIO PARQUE ALMANSA

Un homenaje a las familias de cómicos ambulantes que hace muchos años viajaban de pueblo en pueblo con sus maletas repletas de trajes, maquillaje, sombreros y decorados para contar historias y divertir a personas de cualquier clase social o nacionalidad. Esos hombres y mujeres que sentaron las bases de un oficio que todavía hoy es difícil e incomprendido. El oficio que, lejos de los grandes teatros, las cámaras, las televisiones o el glamour de los grandes estudios de Hollywood, se abre paso a duras penas, día a día, en cualquier lugar gracias al duro y anónimo trabajo de los "cómicos". En numerosas ocasiones la función se interrumpe, para hacer más real esa improvisación de la barraca circense. Son ocasiones en las que los actores aprovechan para interactuar con el público, haciendo la función más amena.



CENICIENTA

-
MUSICAL FAMILIAR

Dirección
ROBERTO C. BERRÍO

REPARTO
LUCÍA CASTRO
EMILIO VERDEJO
GEMA MARTÍN
NAIARA MURGUIALDAY
ROBERTO BERRÍO
LUCINDA BAILLIE

Diseño de luz
ANTONIO M. GÓMEZ

Escenografía
MATÍAS CARBIÁ

Diseño vestuario
SANTIAGO BANDRÉS

Distribución
FRAN ÁVILA

Distribución
FRAN ÁVILA

Producción
DUBBI KIDS

Texto y canciones
GEMA MARTÍN - ROBERTO C. BERRÍO

10 €

LA RATONERA TEATRO



ODISEA'80

TEATRO DE CALLE

Dirección

Producción

NACHO VILAR PRODUCCIONES

REPARTO

ROCÍO BERNAL

SERGIO ALARCÓN

NICO ANDREO

ANTONIO ALBUJER

JACOBO ESPINOSA

Sonido

ALEXJ.

Grabación de sonido

DAVID GARCÍA

Realización escenografía

CRISTINA AYUSO

Atrezzo

JOSÉ RUÍZ SAURA

Vestuario

PEPITA IS DEAD

Imágen

GELEN MARÍN

Diseño Gráfico

PABLO CHIPONE

Coreografía

SONIA MURCIA

Regiduría

PEPE GALERA

Adjunto a la dirección

DAVID GARCÍA

Adm. y distribución

EMMANUEL VIZCAÍNO

Producción Ejecutiva

NACHO VILAR

GRATUITO

NACHO VILAR PRODUCCIONES

Cinco investigadores llegan a la Tierra en misión científica. Su transbordador sufre una avería y les deja en la España de los años 80. Una etapa llena de recuerdos para todos aquellos que la vivieron en todo su esplendor y plena de curiosidades para aquellos que no la conocieron.



MARTES 15

22.30 h

AUDITORIO PARQUE ALMANSA

Una de las grandes piezas dramáticas de la historia del teatro basada en el emperador romano que tras la muerte de su hermana/amante se encuentra cara a cara con lo absurdo y somete a sus súbditos a una aterradora serie de demostraciones de lo que él considera ser la verdad absurda: que los hombres mueren y son infelices. Una obra dentro de una obra de teatro. Una pieza sobre la filosofía del absurdo. Calígula no es sólo un asesino o simplemente un dictador, hay claridad en su método, orientado a la transfiguración y renovación del mundo.

CALÍGULA

-
TEATRO - TRAGEDIA

Dramaturgia y dirección

MARIO GAS

Autor

ALBERT CAMUS

REPARTO

PABLO DERQUI**BORJA ESPINOSA****MÓNICA LÓPEZ****BERNAT QUINTANA**

Traducción

BORJA SITJÀ

Escenografía

PACO AZORÍN

Iluminación

QUICO GUTIÉRREZ

Figurinista

ANTONIO BELART

Jefa de producción

MAITE PIJUAN

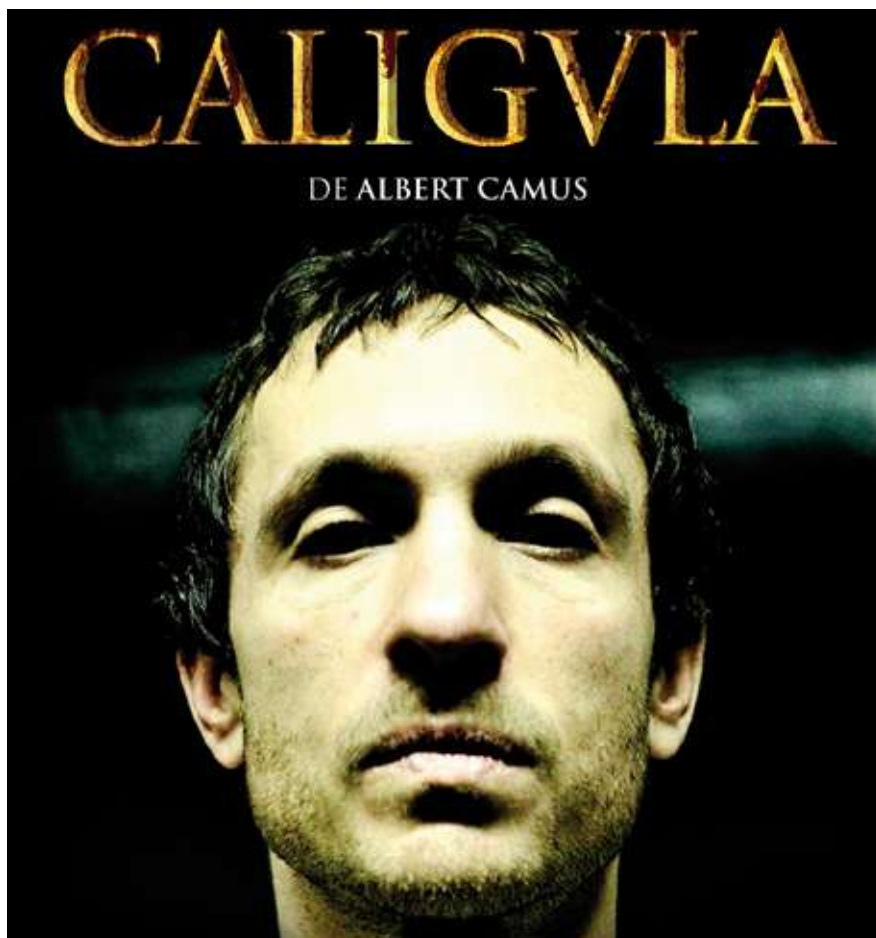
Producción ejecutiva

MARINA VILARDELL

Una coproducción de Festival
Internacional de Teatro Clásico de
Mérida, Teatre Romea & Festival Grec.

14 Y 16 €

FOCUS



LA CANTANTE CALVA

TEATRO - TRAGICOMEDIA



Dirección

LUIS LUQUE

Autor

EUGÈNE IONESCO

REPARTO

ADRIANA OZORES

FERNANDO TEJERO

JOAQUÍN CLIMENT

CARMEN RUIZ

JAVIER PEREIRA

HELENA LANZA

Traducción

NATALIA MENÉNDEZ

Música original

LUIS MIGUEL COBO

Diseño de iluminación y video escena

FELIPE RAMOS

Diseño de vestuario

ALMUDENA RODRÍGUEZ HUERTAS

Diseño de escenografía

MONICA BOROMELLO

Diseño de peluquería y maquillaje

LOLITA GÓMEZ

Ayudante de dirección

ÁLVARO LIZARRONDO

Productor

JESÚS CIMARRO

14 Y 16 €

TEATRO ESPAÑOL & PENTACIÓN

Obra culmen del teatro del siglo XX y una de las obras más representativas del llamado teatro del absurdo. Una gran comedia que es en sí misma una tragedia. Una obra que nació a partir de las sentencias reveladoras de un manual para aprender inglés y que rebelan nuestro automatismo colectivo, una obra que a través de sus sinsentidos es un fiel reflejo de las sociedades modernas y muestra el absurdo de nuestras acciones que llenan nuestro día a día. Una obra de amplia visión de futuro. Teatro de advertencia y condena social.



VIENRES 18

22.30 h

AUDITORIO PARQUE ALMANSA

Joglar, mítica compañía española de teatro independiente fundada en Barcelona en 1962, presenta, bajo la dirección de Ramón Fontserè, su último trabajo. Un espectáculo centrado en los medios de comunicación. Algo que empezó con una pluma o un cincel, con el paso del tiempo se ha convertido en una máquina voraz e inerrable de éxito y de poder que bajo el imperio de las nuevas tecnologías ha multiplicado su producción. Zenit pretende, a través de la sátira, reflexionar sobre la responsabilidad, tanto de los medios como de quien los consume, de la deriva que ha tomado cierto periodismo, recordando que éste es un oficio imprescindible para la democracia.



ZENIT LA REALIDAD A SU MEDIDA

TEATRO

Dirección

RAMÓN FONTSERÈ

Dramaturgia

RAMÓN FONTSERÈ Y MARTINA CABANAS

REPARTO

RAMON FONTSERÈ

PILAR SÁENZ

DOLORS TUNEU

XEVI VILÀ

JULIÁN ORTEGA

JUAN PABLO MAZORRA

Espacio escénico

MARTINA CABANAS

Ayudante de dirección

MARTINA CABANAS

Vestuario y atrezzo

LAURA GARCIA

Diseño de iluminación

BERNAT JANSÀ

Diseño de sonido

GUILLERMO MUGULAR

Técnico en gira

ROGER VILA

Coordinación técnica

PERE LLACH

Coreógrafos

CIA MAR GÓMEZ

Diseño gráfico

ARKHAM STUDIO

Fotografía

DAVID RUANO

Coordinación giras y medios

ALBA ESPINASA

Producción ejecutiva

MONSERRAT ACARONS / ALBA ESPINASA

Catering

HORT D'EN ROCA, RUPIT

14 Y 16 EUROS

JOGLARS & CENTRO DRAMÁTICO
NACIONAL

NOA Y PASIÓN VEGA MEDITERRÁ- NEAS

MÚSICA

La música ha encontrado en el mediterráneo un espacio donde compartir y fusionar estilos y géneros, y para Pasión Vega y Noa ha supuesto además un camino en el que se han encontrado, han compartido y han creado.

En diciembre de 2014 Pasión Vega publica el que es hasta el momento su último trabajo discográfico "Pasión por Cano". Un álbum homenaje al cantautor granadino Carlos Cano, un disco que incluye doce temas emblemáticos de este autor más uno escrito por el autor gaditano Antonio Martínez Ares. Con este trabajo Pasión Vega se presenta en los teatros más importantes de España con lleno absoluto en todos ellos. Debido al éxito cosechado Pasión reedita una edición especial de este último trabajo en el que participan los artistas más influyentes de este país y su admirada Noa junto a la que interpreta el tema "Sonata de Luna en Marrakesh".

Esta colaboración supuso el nacimiento de una bonita amistad y de un gran entendimiento musical, por lo que Noa decidió invitar a Pasión Vega a actuar en tres de sus conciertos en Israel durante el pasado mes de diciembre 2016. Durante esos días Pasión Vega y Noa compartieron experiencias, inquietudes y música conformándose así un estrecho vínculo personal y profesional que les ha llevado a presentar MEDITERRÁNEAS. Un concierto en el que ambas artistas harán un recorrido por las canciones más importantes de sus carreras. Dos voces, dos maneras de sentir e interpretar que se harán una. La magia está asegurada.



25, 35 Y 45 €

MARTES 22

22.30 h

AUDITORIO PARQUE ALMANSA

Una pieza de danza, teatro y competición. En una época de colapso económico y terrible miseria, un grupo de personas de toda edad y condición se presenta a un maratón de baile con la promesa de que la pareja que más tiempo aguante ganará un premio en metálico. A lo largo de la competición, los once participantes tendrán que superar pruebas de azar, lealtad, resistencia, y poner a prueba sus límites físicos y mentales, frente a la atenta mirada del público, la presencia de un maestro de ceremonias y una misteriosa cantante. Este espectáculo es un folio en blanco, una competición real y en directo, en el que cada día los actores lucharán por ser la pareja ganadora. Libre adaptación de la célebre película de Sidney Pollack, "Danzad, danzad, Malditos", se convierte en un homenaje a los perdedores que cada día se quedan en el camino intentando alcanzar un sueño, a todos lo que luchan por su dignidad sin importar las consecuencias, a los actores. ¡Hagan sus apuestas! Premio Max 2016 al espectáculo revelación.

DANZAD MALDITOS

DANZA - TEATRO

Dirección
ALBERTO VELASCO
Versión
FÉLIX ESTAIRE

REPARTO
GUILLERMO BARRIENTOS
CARMEN DEL CONTE
KARMEN GARAY
JOSE LUIS FERRER
ALBERTO FRÍAS
RUBÉN FRÍAS
DAVID SÁNCHEZ CALVO
IGNACIO MATEOS
NURIA LÓPEZ
SARA PARBOLE
TXABI PÉREZ
RULO PARDO
SAM SLADE
ANA TELENTI
VERÓNICA RONDA

Ayudante de dirección
LUIS ULZURRUN
Escenografía
ALESSIO MELONI
Constructor
DAVID CUBELLS
Vestuario
SARA SÁNCHEZ DE LA MORENA
Iluminación
DAVID PICAZO
Técnico
XABI ARANA
Música original
MARIANO MARÍN
Colaborador
CHEVI MURADAY
Fotógrafo
DOMINIK VALVO
Fotógrafo exposición y cartel
PABLO RODRIGO
Voz en off
CARLOS HIPÓLITO

14 Y 16 €



LA COMEDIA DE LAS MENTIRAS

TEATRO - COMEDIA



Dirección

PEP ANTÓN

Dramaturgia

PEP ANTÓN Y SERGI POMERMAYER

REPARTO

PEPÓN NIETO

MARÍA BARRANCO

CANCO RODRÍGUEZ

PACO TOUS

RAÚL JIMENEZ

ANGY FERNÁNDEZ

MARTA GUERRAS

Atenas. Dos hermanos, Hipólita y Leónidas, están enamorados. Ella de un joven llamado Tíndaro, él de una joven llamada Gimnasia, que, sin embargo, es... flautista. Pero ni Tíndaro ni Gimnasia son las parejas que el padre de Hipólita y Leónidas, un avaro recalcitrante, comerciante de vinos, paños y liras, desea para sus hijos. Actualmente, se encuentra de viaje de negocios. Y ha dejado a cargo de la casa a su hermana Cántara, la tía solterona que lleva más de cuarenta años esperando a Filemón, su amor de juventud, que un día salió a comprar higos y ya no volvió.

Hipólita quiere fugarse con Tíndaro, no sin antes conseguir la dote que su padre se niega a pagar. ¿Cómo conseguirlo? Mintiendo.

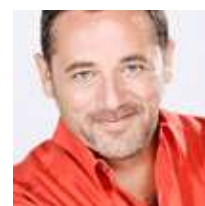
Leónidas quiere fugarse con Gimnasia porque un tal Degollus, general macedonio, la ha comprado para su uso y disfrute, y pretende llevársela. ¿Cómo conseguirlo? Mintiendo.

Calidoro, esclavo para todo, que ha cuidado y ha visto crecer a los dos hermanos, que, como dice él mismo «sólo le ha faltado darles la teta», se ve obligado a ayudarlos. ¿Cómo? Mintiendo.

Mientras tanto, Cántara, después de tantos años de abstinencia, se echa el mundo por montera y se enamora de un jovencito llamado Titinio, que en realidad no se llama Titinio, porque Titinio miente.

Y aparece Degollus, que tampoco resulta ser quien dice ser, porque, claro, él también miente.

Y a todas estas mentiras, sumémosles muchos piratas, y un viejo llamado Póstumo, y a Tiberia, siempre fisgona y rabiosa, y una madre misteriosa, que no se sabe muy bien qué fue de ella, y unos cuantos chipirones, y peras, muchas peras, y los maravillosos versos de Safo, y todavía más mentiras. Mentiras todas ellas urdidas para que la sangre no llegue al río y triunfe el amor. Ah, y para que Calidoro, pobre, no acabe recibiendo los palos como siempre. Aunque, ya se sabe que, siendo esclavo, no va a ser fácil.



14 Y 16 €

FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO
CLÁSICO DE MÉRIDA & PENTACIÓN